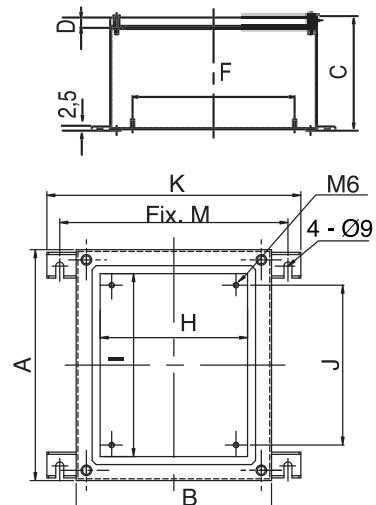
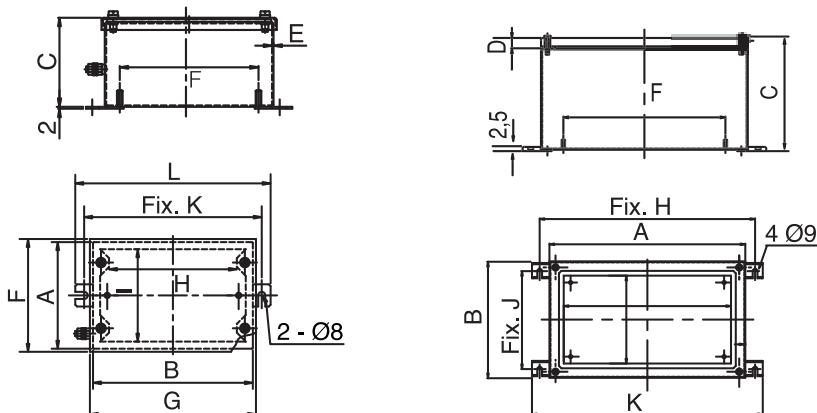


Boites d'instrumentation en acier inox pour zone 1 et 2 - TYPE JBe...  
 Stainless steel instrumentation boxes for zone 1 and 2 - TYPE JBe...  
 Réf. 0971 40/41/42/43 - 50/51/52/53 - 60/61/62/63 - 70/71/72/73

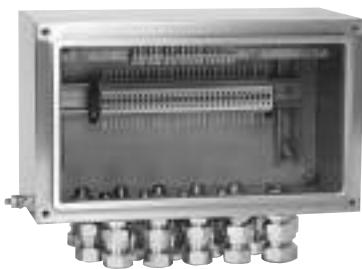
NT 250 0374/01

Milieu / Environment / Ambiente / Umgebung	Gaz - Gas - Gas - Gas	Poussières - Dust - Stäube - Polvos
<b>Marquage / Marking / Marcado / Kennzeichnung</b>	CE 0081 Ex II2G	CE 0081 Ex II2D
Symbole de protection CENELEC / CENELEC protection symbol Symbol de protection CEI / IEC protection symbol	Ex e II ou/or Ex ia IIC ou/or Ex ia IIC	Ex tD A21 T80°C
Classe de température / Temperature class	T6	/
Attestation CE de type / EC certificate	LCIE 02 ATEX 6118X	
Certificat CEI / IEC certificate	LCIE Ex 02.010X	
Température ambiante / Ambient temperature	- 50°C ≤ Ta ≤ + 70°C	
Indice de protection / Protection index	IP66 - IK10	

- Cotes d'encombrement
- Overall dimensions



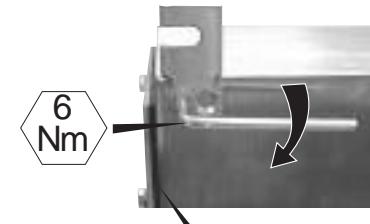
Réf. boîtes Box ref.	fig.	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L
0971 40-41-50-51	2	260	220	200	18,5	1,5	-	-	297	185	326	-
0971 42-43-52-53	2	370	220	200	18,5	1,5	-	-	407	185	436	-
0971 60-70	1	12	180	95	-	1,5	127	187	-	200	-	220
0971 61-71	3	260	220	200	18,5	1,5	-	-	257	225	286	-
0971 62-72	3	370	220	200	18,5	1,5	-	-	257	335	286	-
0971 63-73	3	370	260	200	18,5	1,5	-	-	297	335	326	-



Si fortes vibrations, ajouter du frein filet sur les vis des pattes de fixation  
 When high level vibrations, secure mounting brackets screws by adding thread lock

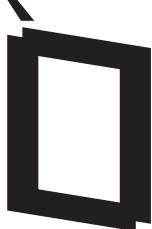


Charnière pour : 0971 73  
 Hinges for cat.No : 0971 73



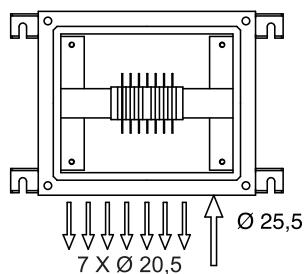
- Kit d'accouplement
- Joining kit

Réf.: 0973 11/12/13/14  
 0973 15/16/17/18  
 0973 19/20/21/22

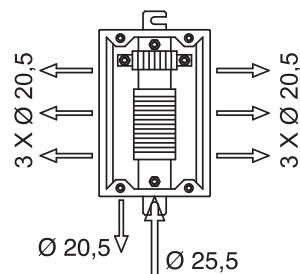


- Position des trous lisses
- Untapped holes position

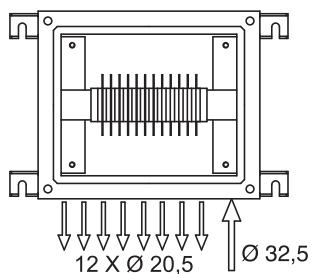
**0971 40/50**



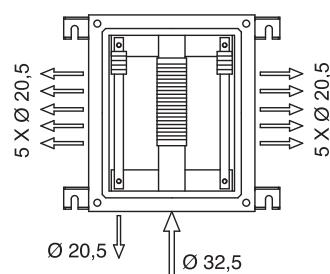
**0971 60/70**



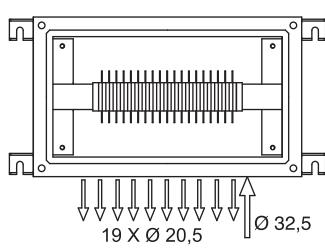
**0971 41/51**



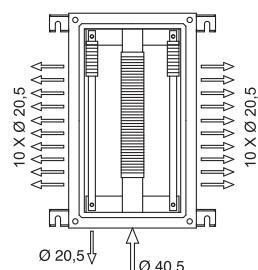
**0971 61/71**



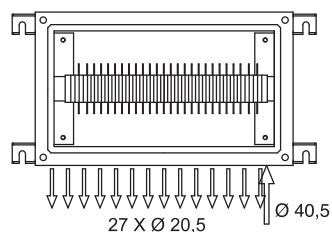
**0971 42/52**



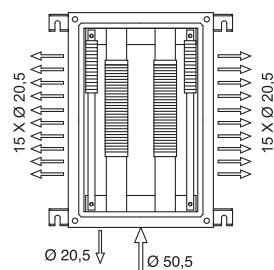
**0971 62/72**



**0971 43/53**



**0971 63/73**



- Les boites 0971 60 / 61 / 62 / 63 / 70 / 71 / 72 / 73 comportent un trou ø 20,5 en partie inférieure permettant de recevoir une valve de purge et événement.
- Cat. Nos 0971 60 / 61 / 62 / 63 / 70 / 71 / 72 / 73 bottom plate with 20,5mm clearance hole for breather/drainer (not supplied)

## Matériel à sécurité augmentée Ex e ou Ex eia ou Ex ia

### GÉNÉRALITÉS

- Il doit être utilisé uniquement dans les zones où sont présentes des matières explosives dont le groupe d'explosion et la température d'auto-inflammation sont compatibles avec la certification obtenue.

### INSTALLATION - MAINTENANCE

- L'indice de protection de l'enveloppe (IP66) minimum doit être assuré en permanence; à cet effet, les garnitures d'étanchéité doivent être maintenues en bon état.
- Avant toute intervention sur les équipements, il convient de respecter scrupuleusement les indications relatives à la sécurité.
- À l'installation, il doit être vérifié que le matériel est adapté aux conditions d'exploitation :
  - degré d'étanchéité des enveloppes ;
  - protection contre la corrosion ; le matériel standard en alliage d'aluminium a subi un traitement tous climats.Dans le cas d'ambiance particulièrement corrosive, prévoir une protection complémentaire.
- Pour toute composition, réparation, modification, la certification CENELEC ou C.E.I. obtenue impose l'utilisation de composants ATX.
- **Ne procéder à aucune opération de perçage sur les enveloppes, celle-ci effectuée sans notre accord formel nous dégagerait de toute responsabilité.**

### FORMATION DES INTERVENANTS

Le matériel pour atmosphères explosives ATEX ne doit être mis en oeuvre que par du personnel habilité et compétent dans le domaine.

## Increased safety equipment Ex e or Ex eia or Ex ia

### GENERAL

- It must only be used in those hazardous areas where the explosive materials present are within the explosion category and the spontaneous combustion temperature for which the equipment has been certified.

### INSTALLATION - MAINTENANCE

- A minimum protective rating of (IP66) must be ensured at all times in the enclosure, and for this reason the neoprene / water and airproof seals must never be allowed to deteriorate.
- The safety regulations must be strictly followed before any repair work is begun.
- Before installation is begun, the following must be checked to verify that the equipment is suitable for the particular conditions of use:
  - The degree of sealing of the enclosure;
  - Resistance to corrosion; standard equipment in aluminium alloy has been treated with all-atmosphere protection.Provision should be made for additional protection if the equipment is to be used in an extremely corrosive environment.
- The CENELEC or I.E.C. certification stipulates the use of ATX elements for the composition, repair and modification of installations.
- **We shall be absolved from all responsibility for drilling operations performed on enclosures without our formal consent.**

### AUTHORIZED PEOPLE

ATEX approved electrical Equipment must only be installed and assembled by authorised and capable persons for that site